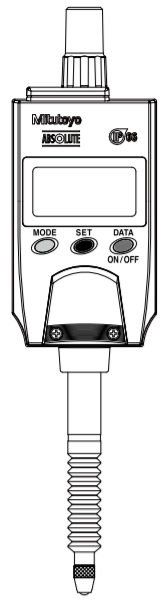
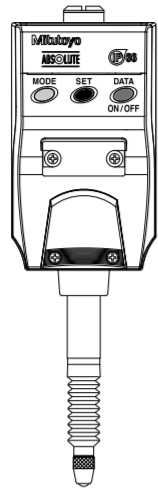


Model
ID-N1012
ID-N112
ID-N1012E
ID-N112E



ID-B1005
ID-B105
ID-B1005E
ID-B105E



Grundlegende Bedienoperationen

- 1 Batterie einsetzen
- 2 Montage
- 3 Ein-/Ausschalten
- 4 Anzeige halten/ Datenausgabe
- 5 Zwischen ABS/INC umschalten
- 6 Nullpunkt einstellen
- 7 Voreinstellen
- 8 Toleranz
- 9 Parameter einstellen
 - 9-1 Zählrichtung
 - 9-2 Zwischen in/mm umschalten (nur Exportmodell)
 - 9-3 Ziffernschrittwert
 - 9-4 Anzeige-Ausrichtung

Operação básica

- 1 Configuração da bateria
- 2 Montagem
- 3 Ligar/Desligar
- 4 Retenção de visor/ Saída de dados
- 5 Ligação ABS/INC
- 6 Definição do zero
- 7 Predefinição
- 8 Tolerância
- 9 Configuração de parâmetro
 - 9-1 Sentido da contagem
 - 9-2 Conversão pol/mm (apenas modelo de exportação)
 - 9-3 Resolução
 - 9-4 Sentido de leitura

基本操作

- 1 電池の安裝
- 2 安裝
- 3 電源 On/Off
- 4 顯示值保持 / 數據輸出
- 5 ABS/INC 切換
- 6 零點設置
- 7 預設
- 8 公差判斷功能
- 9 參數設置
 - 9-1 計數方向
 - 9-2 單位 (in/mm) 切換 (僅限輸出機型)
 - 9-3 分辨率
 - 9-4 顯示方向

Opérations de base

- 1 Installation de la pile
- 2 Montage
- 3 Mise hors / sous tension
- 4 Maintien de la valeur affichée / Sortie de données
- 5 Commutation ABS / INC
- 6 Remise à zéro
- 7 Présélection
- 8 Tolérance
- 9 Paramétrage
 - 9-1 Sens de comptage
 - 9-2 Sélection de l'unité de mesure (sur le modèle d'exportation uniquement)
 - 9-3 Résolution
 - 9-4 Affichage orientation

Podstawowe działania

- 1 Wkładanie baterii
- 2 Mocowanie w uchwycie
- 3 Włączanie/wyłączanie
- 4 Wstrzymanie wartości pomiaru/Eksport danych
- 5 Przelączenie systemu pomiaru ABS/INC
- 6 Ustawianie punktu zerowego
- 7 Ustawianie wartości początkowej
- 8 Tolerancja
- 9 Ustawianie parametrów
 - 9-1 Kierunek zliczania (tylko model eksportowy)
 - 9-2 Przelączenie cale/mm
 - 9-3 Rozdzielczość
 - 9-4 Obrót wyświetlacza

การใช้งานเบื้องต้น

๑. การติดตั้งแบตเตอรี่
๒. การติดตั้ง
๓. การเปิด/ปิดเครื่อง
๔. การแสดงค่า / ส่งออกข้อมูล
๕. การเปลี่ยนระบบการวัด / การเปลี่ยนหน่วยการวัด
๖. การตั้งศูนย์
๗. การตั้งค่าฟังก์ชัน
๘. การตั้งค่าการตั้งค่า
๙. การตั้งค่าการตั้งค่า
๑๐. การตั้งค่าการตั้งค่า
๑๑. การตั้งค่าการตั้งค่า
๑๒. การตั้งค่าการตั้งค่า
๑๓. การตั้งค่าการตั้งค่า
๑๔. การตั้งค่าการตั้งค่า

Principi di funzionamento

- 1 Installazione della batteria
- 2 Montaggio
- 3 Accensione/Spegnimento
- 4 Mantenimento del valore sul display/Uscita dati
- 5 Commutazione ABS/INC
- 6 Impostazione punto Zero
- 7 Preimpostazione
- 8 Tolleranza
- 9 Paramétrage
 - 9-1 Direzione di conteggio
 - 9-2 Commutazione pollici/mm (solo modello esportazione)
 - 9-3 Risoluzione
 - 9-4 Orientamento display

Temel İşlem

- 1 Pil ayarı
- 2 Montaj
- 3 Güç Açma/Kapama
- 4 Tutma ekranı/Veri çıkışı
- 5 ABS/INC Anahtarlaması
- 6 Sıfır ayarı
- 7 Ön ayar
- 8 Tolerans
- 9 Parametre ayarı
 - 9-1 Sayım yönü
 - 9-2 inç/mm anahtarlaması (sadece ihracat modeli)
 - 9-3 Çözünürlük
 - 9-4 Ekran yönü

Operasi Asas

- 1 Penetapan baterai
- 2 Pemasangan
- 3 Hidup/Mati Kuasa
- 4 Menahan paparan / Data Keluaran
- 5 Pertukaran ABS/INC
- 6 Tetapan Zero
- 7 Pra Tetapan
- 8 Toleransi
- 9 Tetapan Parameter
 - 9-1 Arah Penghitungan
 - 9-2 Beralih inci / mm (model eksport sahaja)
 - 9-3 Resolusi
 - 9-4 Orientasi paparan

Manejo básico

- 1 Instalación de la pila
- 2 Montaje
- 3 Encender y apagar
- 4 Indicación de retención/ Salida de datos
- 5 Alternar entre ABS e INC
- 6 Ajuste a cero
- 7 Ajuste previo
- 8 Tolerancia
- 9 Ajuste de parámetros
 - 9-1 Sentido del conteo
 - 9-2 Alternar entre pulg. y mm (solo modelo para exportación)
 - 9-3 Resolución
 - 9-4 Orientación de la pantalla

Základní ovládání

- 1 Vložení baterie
- 2 Upevnění
- 3 Zapnutí/vypnutí
- 4 Zachycení zobrazené hodnoty/výstup dat
- 5 Přepnutí ABS/INC
- 6 Vynulování
- 7 Přednastavení
- 8 Tolerance
- 9 Nastavení parametrů
 - 9-1 Směr čítání
 - 9-2 Přepnutí palce/mm (pouze u některých modelů)
 - 9-3 Rozlišení
 - 9-4 Orientace displeje

基本操作

- 1 電池安裝
- 2 安裝
- 3 電源 On/Off
- 4 保留顯示值 / 資料輸出
- 5 ABS/INC 切換
- 6 零點設置
- 7 預設
- 8 公差判斷功能
- 9 參數設置
 - 9-1 計數方向
 - 9-2 單位 (in/mm) 切換 (僅限輸出機型)
 - 9-3 最小顯示量
 - 9-4 顯示方向

基本操作

- 1 電池のセット
- 2 取り付け
- 3 電源 ON/OFF
- 4 表示値ホールド / データ出力
- 5 ABS/INC 切り替え
- 6 ゼロセット
- 7 プリセット
- 8 公差判定機能
- 9 パラメーター設定
 - 9-1 カウント方向
 - 9-2 単位 (in/mm) 切り替え (輸出モデルのみ)
 - 9-3 最小表示量
 - 9-4 表示方向

Basisbediening

- 1 Batterij plaatsen
- 2 Montage
- 3 Inschakelen/Uitschakelen
- 4 Weergave vasthouden/ Gegevensuitvoer
- 5 Wisselen tussen ABS/INC
- 6 Nulpunt instellen
- 7 Voorinstellen
- 8 Tolerantie
- 9 Parameters instellen
 - 9-1 Telrichting
 - 9-2 Wisselen tussen in/mm (alleen model met uitvoer)
 - 9-3 Resolutie
 - 9-4 Display oriëntatie

Основные операции

- 1 Установка батареи
- 2 Крепление
- 3 Включение/выключение питания
- 4 Сохранение отображаемого значения/Вывод данных
- 5 Переключение ABS/INC
- 6 Установка нуля
- 7 Предустановка заданного значения
- 8 Допуск
- 9 Настройка параметров
 - 9-1 Направление отсчета
 - 9-2 Переключение между дюймами/мм (in/mm) (только для экспортной модели)
 - 9-3 Разрешение
 - 9-4 Ориентация дисплея

Hoạt động cơ bản

- 1 Lắp (tháo) pin
- 2 Cài đặt
- 3 Bật / Tắt nguồn
- 4 Giữ giá trị hiển thị / Dữ liệu xuất
- 5 Chuyển đổi phương pháp đo ABS / INC
- 6 Cài đặt điểm tham chiếu
- 7 Thiết lập trước
- 8 Dung sai
- 9 Cài đặt thông số
 - 9-1 Hướng đếm
 - 9-2 Chuyển đổi đơn vị in / mm (chỉ dành cho kiểu máy có chứng năng xuất dữ liệu)
 - 9-3 Độ phân giải
 - 9-4 Hướng hiển thị

Basic Operation

- 1 Setting battery
- 2 Mounting
- 3 Power On/Off
- 4 Holding display/ Data output
- 5 Switching ABS/INC
- 6 Zero-setting
- 7 Presetting
- 8 Tolerance
- 9 Parameter setting
 - 9-1 Count direction
 - 9-2 Switching in/mm (export model only)
 - 9-3 Resolution
 - 9-4 Display orientation

Grundläggande användning

- 1 Batterimontering
- 2 Montering
- 3 Ström On/Off
- 4 Kvarhållningsdisplay/ Datautgång
- 5 Växling ABS/INC
- 6 Nollställning
- 7 Förinställning
- 8 Tolerans
- 9 Parameterinställning
 - 9-1 Räkneriktning
 - 9-2 Växling tum/mm (endast utmatningsmodell)
 - 9-3 Upplösning
 - 9-4 Displayorientering

기본 조작

- 1 배터리 장착
- 2 설치
- 3 전원 ON/OFF
- 4 표시값 홀드 / 데이터 출력
- 5 ABS/INC 전환
- 6 영점 설정
- 7 프리셋
- 8 공차 판정 기능
- 9 파라미터 설정
 - 9-1 카운트 방향
 - 9-2 단위 (in/mm) 전환 (수출 모델에만 해당)
 - 9-3 분해능
 - 9-4 표시 방향

Operasi Dasar

- 1 Memasang (Mengganti) Baterai
- 2 Pemasangan
- 3 Power On/Off
- 4 Menahan tampilan Layar/ Data Output
- 5 Pergantian ABS/INC
- 6 Zero-Setting
- 7 Presetting
- 8 Toleransi
- 9 Setting Parameter
 - 9-1 Arah Penghitungan
 - 9-2 Pergantian in/mm (Khusus Model Export)
 - 9-3 Resolusi
 - 9-4 Orientasi Layar

